

Sikkerhetsdatablad



ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006

Indumaster® Protect

Revisjonsdato: 28.04.2023

IR30

Side 1 av 9

AVSNITT 1: Identifikasjon av stoffet/stoffblandingen og av selskapet/foretaket

1.1. Produktidentifikator

Indumaster® Protect

UFI: YM60-40Y5-900D-SOYC

1.2. Relevante identifiserte bruksområder for stoffet eller stoffblandingen og bruk som frarådes

1.2.1. Bruk av stoffet/stoffblandingen

EuPCS: PC-CLN-2 All-purpose (or multi-purpose) non-abrasive cleaners

Prosesskategorier [PROC]: 8, 10, 11

Bare for yrkesforbrukere.

1.3. Opplysninger om leverandøren av sikkerhetsdatabladet

Produsent

Selskap:	BUZIL-WERK Wagner GmbH & Co. KG	
Gate:	Fraunhofer Str. 17	
Sted:	D-87700 Memmingen	
Telefon:	+49 (0) 8331 930-6	Telefax: +49 (0) 8331 930-880
E-post:	info@buzil.de	
Utsteder:	info@buzil.de	
Internet:	www.buzil.com	

Importør

Selskap:	Gjøstøl AS	
Gate:	Bilittveien 5	
Sted:	N-1407 Vinterbro	
Telefon:	+47 – 64 87 99 40	Telefax: +47 – 64 89 99 49
E-post:	info@gjostolas.com	

1.4. Nødtelefonnummer: +49 (0) 8331 930-6 (08:00 - 16:00 h)
Giftinformasjonen Folkehelseinstituttet +47 – 22 59 13 00

AVSNITT 2: Fareidentifikasjon

2.1. Klassifisering av stoffet eller stoffblandingen

Blandingen er klassifisert som ikke farlig i henhold til forordning (EF) Nr. 1272/2008 [CLP].

2.2. Merkingselementer

Forordning (EF) nr. 1272/2008

Særlig merking av visse preparater

EUH210 Sikkerhetsdatablad er tilgjengelig på anmodning.

2.3. Andre farer

Stoffene i blandingen oppfyller ikke PBT/vPvB kriteriene iht. REACH, vedlegg XIII.

Inhalering av støv/damp eller gass irriterer luftveiene.

AVSNITT 3: Sammensetning/opplysninger om bestanddeler

3.2. Stoffblandinger

Sikkerhetsdatablad

ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006



Indumaster® Protect

IR30

Revisjonsdato: 28.04.2023

Side 2 av 9

Farlige komponenter

CAS-nr.	Stoffnavn	Innhold
	EF-nr. Index-nr. REACH-nr.	
	Klassifisering (Forordning (EF) nr. 1272/2008)	
112-34-5	2-(2-Butoksyetoksy)etanol	5 - < 10 %
	203-961-6 603-096-00-8 01-2119475104-44	
	Eye Irrit. 2; H319	
1569-02-4	1-Etoksypropan-2-ol	1 - < 5 %
	216-374-5 603-177-00-8 01-2119462792-32	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3; H226 H336	

Ordlyd i H- og EUH-setningene: se under avsnitt 16.

Særlige konsentrasjonsgrenser, M-faktorer og ATE

CAS-nr.	EF-nr.	Stoffnavn	Innhold
		Særlige konsentrasjonsgrenser, M-faktorer og ATE	
112-34-5	203-961-6	2-(2-Butoksyetoksy)etanol	5 - < 10 %
		som kan innåndes: LC50 = >20 mg/l (damp); dermal: LD50 = >2000 mg/kg; oral: LD50 = >2000 mg/kg	
1569-02-4	216-374-5	1-Etoksypropan-2-ol	1 - < 5 %
		som kan innåndes: LC50 = >10000 mg/l (damp); dermal: LD50 = 8100 mg/kg; oral: LD50 = >5000 mg/kg	

Merking av innhold i henhold til Forordning (EF) nr. 648/2004

< 5 % anioniske overflateaktive stoffer, < 5 % ikke-ioniske overflateaktive stoffer, parfymer.

AVSNITT 4: Førstehjelpstiltak

4.1. Beskrivelse av førstehjelpstiltak

Generelt råd

Ta av tilsølte eller kontaminerte klær umiddelbart.

Ved innånding

Sørg for frisk luft.

Ved hudkontakt

Tilsølte klær må fjernes og vaskes før bruk.

Ved øyekontakt

Vask straks forsiktig og grundig med øyendusj eller med vann.

Ved svelging

Skyl munnen straks og drikk etterpå rikelig vann.

IKKE framkall brekning.

4.2. De viktigste symptomene og virkningene, både akutte og forsinkede

Det foreligger ingen informasjoner.

4.3. Angivelse av om umiddelbar legehjelp og spesialbehandling er nødvendig

Symptomatiske behandling.

AVSNITT 5: Brannsløkkingstiltak

5.1. Sløkkingsmidler

Egnet slukkemiddel

Vannsprutestråle
alkoholbestandig skum
Karbondioksid

Indumaster® Protect

Revisjonsdato: 28.04.2023

IR30

Side 3 av 9

Slokningspulver

Uegnet slukkemiddel

Full vannstråle

5.2. Særlige farer knyttet til stoffet eller stoffblandingen

Farlige forbrenningsprodukter:

Karbondioksid

karbonmonoksid

5.3. Råd til brannmannskaper

Tilpass slokningstiltak til omgivelsene.

Ytterligere råd

Forurenset slukkevann samles separat. Må ikke slippes ut i det vanlige rørsystemet.

AVSNITT 6: Tiltak ved utilsiktede utslipp**6.1. Personlige forsiktighetsregler, personlig verneutstyr og nødrutiner****Generell informasjon**

Bruk personlig verneutstyr.

Unngå kontakt med hud, øyne og klær.

For personell som ikke er nødpersonell

Luft det impliserte området.

For nødhjelpspersonell

Ved innvirkninger av gasser, støv og aerosoler er åndevern å benytte.

6.2. Forsiktighetsregler med hensyn til miljø

Må ikke komme i kloakksystemet eller i vassdrag.

La ikke komme ned i undergrunnen/bakken.

6.3. Metoder og materialer for oppsamling og rensing**Til oppbevaring**

Må opptas med væskebindende material (sand, kiselgur, syrebinder, universalbinder).

Til rengjøring

Det absorberte materialet må behandles i henhold til avsnitt om avfallshåndtering.

Andre opplysninger

Samles sammen i egnede, lukkede beholder og avfallshåndteres.

Luft det impliserte området.

6.4. Henvisning til andre avsnitt

Personlig verneutstyr: se avsnitt 8

Avhending: se avsnitt 13

AVSNITT 7: Håndtering og lagring**7.1. Forsiktighetsregler for sikker håndtering****Sikkert håndteringsråd**

Unngå kontakt med hud, øyne og klær.

Må ikke blandes med andre kjemikalier.

Bruk personlig verneutstyr.

Det må ikke spises, drikkes eller røykes under bruk.

Unngå innånding av gass/røyk/damp/sprøytetåke.

Må bare anvendes på godt ventilerte steder.

Henvisninger til brann- og eksplosjonsbeskyttelse

Ingen særlige forholdsregler er nødvendig.

Anvisninger for generell yrkeshygiene

Tilsølte klær må fjernes.

Før pauser og ved arbeidsslutt må hendene vaskes.

Indumaster® Protect

Revisjonsdato: 28.04.2023

IR30

Side 4 av 9

Det må ikke spises, drikkes eller røykes under bruk.

Ytterligere råd

Ingen ytterligere, relevante informasjoner tilgjengelige.

7.2. Vilkår for sikker lagring herunder eventuelle uforeneligheter**Krav til lagringsområder og containere**

Emballasjen skal holdes tett lukket.

Informasjon om lagring i fellesrom

Ingen særlige forholdsregler er nødvendig.

Ytterligere informasjon om lagringsforhold

Ingen ytterligere, relevante informasjoner tilgjengelige.

7.3. Særlig(e) sluttanvendelse(r)

Rensemidler

AVSNITT 8: Eksponeringskontroll/personlig verneutstyr**8.1. Kontrollparametere****Administrative normer for forurensning i arbeidsatmosfære**

CAS-nr.	Stoffnavn	ppm	mg/m ³	fiber/cm ³	Kategori	Kilde
112-34-5	2-2(Butoksyetoksy)etanol	10	68		Gjennomsnittsv.	

Ytterligere råd til kontrollparametere

Det foreligger ingen informasjoner.

8.2. Eksponeringskontroll**Egnede tekniske styringskontrollmekanismer**

Det foreligger ingen informasjoner.

Beskyttelse og hygienetiltak**Øye-/ansiktsbeskyttelse**

Vernebriller: ikke nødvendig.

Håndvern

Bruk av vernehansker:

En liste over egnede merker med detaljert informasjon om gjennombruddstider er tilgjengelig på forespørsel.

Man trenger ikke bruke vernehansker, hvis det tas tilsvarende beskyttelsestiltak med hensyn til en økt hudbelastning på grunn av fuktig arbeid (f.eks. bruk av egnede hudbeskyttende salver).

Hudvern

Bruk egnet arbeidstøy.

Åndedrettsvern

Ved bruk av HD-metode eller spraying på store flater: kombinasjonsfilter A1/P2 (EN 143, EN 14387).

Må bare anvendes på godt ventilerte steder.

Åndedrettsvern skal benyttes ved utilstrekkelig ventilasjon. (EN 14387, A1)

Termiske farer

Ingen ytterligere, relevante informasjoner tilgjengelige.

Begrensning og overvåkning av miljøeksponeringen

Avsnitt 6: Tiltak ved utilsiktet utslipp

Indumaster® Protect

Revisjonsdato: 28.04.2023

IR30

Side 5 av 9

AVSNITT 9: Fysiske og kjemiske egenskaper**9.1. Opplysninger om grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper**

Tilstandsform:	Flytende	
Farge:	blå	
Lukt:	Parfyme, duftstoffer	
		Testnorm
Smeltepunkt/frysepunkt:		ca. 0 °C
Kokepunkt eller begynnelseskokepunkt og kokeområde:		ca. 100 °C
Antennelighet:		ikke anvendelig
Nedre eksplosjonsgrenser:		ikke bestemt
Øvre eksplosjonsgrenser:		ikke bestemt
Flammepunkt:		> 60 °C
Autooksidasjonstemperatur:		ikke bestemt
Spaltningsstemperatur:		ikke anvendelig
pH-verdi (ved 20 °C):		9,3 - 10,3
Kinematisk viskositet: (ved 40 °C)		ikke bestemt
Vannløselighet: (ved 20 °C)		fullstendig blandbar
Løselighet i andre løsningsmidler ikke bestemt		
Fordelingskoeffisient n-oktanol/vann:		ikke anvendelig
Damptrykk:		ikke bestemt
Tetthet (ved 20 °C):		1,00 g/cm ³
Relativ tetthet:		ikke bestemt
Relativ damptetthet:		ikke bestemt
Partikkelegenskaper:		uten betydning

9.2. Andre opplysninger**Andre sikkerhetskarakteristikker**

Dynamisk viskositet:
(ved 25 °C) < 10 mPa·s 50 1/s

Det foreligger ingen informasjon.

AVSNITT 10: Stabilitet og reaktivitet**10.1. Reaktivitet**

Ved forskriftsmessig håndtering og lagring oppstår ingen farlige reaksjoner.

10.2. Kjemisk stabilitet

Produktet er stabilt under lagring ved normale omgivelsestemperaturer.

10.3. Risiko for farlige reaksjoner

Ved forskriftsmessig håndtering og lagring oppstår ingen farlige reaksjoner.

10.4. Forhold som skal unngås

Produktet er stabilt under lagring ved normale omgivelsestemperaturer.

10.5. Uforenlige materialer

Det foreligger ingen informasjon.

10.6. Farlige nedbrytingsprodukter

Ingen farlige spaltningsprodukt kjent.

Indumaster® Protect

Revisjonsdato: 28.04.2023

IR30

Side 6 av 9

AVSNITT 11: Toksikologiske opplysninger

11.1. Opplysninger om fareklasser som definert i forordning (EF) nr. 1272/2008**Akutt giftighet**

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstillt.

CAS-nr.	Stoffnavn				
	Eksponeringsvei	Dose	Arter	Kilde	Metode
112-34-5	2-(2-Butoksyetoksy)etanol				
	gjennom munnen	LD50 >2000 mg/kg	Rotte	ATE	
	gjennom huden	LD50 >2000 mg/kg	Rotte	ATE	
	ved innånding damp	LC50 >20 mg/l	Rotte	ATE	
1569-02-4	1-Etoksypropan-2-ol				
	gjennom munnen	LD50 >5000 mg/kg	Rotte		
	gjennom huden	LD50 8100 mg/kg	Kanin		
	ved innånding (4 h) damp	LC50 >10000 mg/l	Rotte		

Irritasjon- og etsevirking

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstillt.

Følsomme påvirkning

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstillt.

Kreftfremkallende, mutasjonsfremkallende eller giftige påvirkninger for forplantning

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstillt.

Spesifikk målorgantoksisitet - enkelteksponering

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstillt.

Spesifikk målorgantoksisitet - gjentatt eksponering

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstillt.

Aspirasjonsfare

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstillt.

11.2. Opplysninger om andre farer**Andre opplysninger**

Det foreligger ingen informasjon.

AVSNITT 12: Økologiske opplysninger

12.1. Giftighet

Sikkerhetsdatablad

ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006



Indumaster® Protect

IR30

Revisjonsdato: 28.04.2023

Side 7 av 9

CAS-nr.	Stoffnavn					
	Giftighet i vann	Dose	[h] [d]	Arter	Kilde	Metode
112-34-5	2-(2-Butoksyetoksy)etanol					
	Akutt fiskegiftighet	LC50 mg/l	2780	96 h	Pimephales promelas (storhodet ørekyte)	
	Akutt algetoksitet	ErC50 mg/l	> 100		Scenedesmus subspicatus	
	Akutt crustaceatoksitet	EC50 mg/l	4950	48 h	Daphnia magna (stor vannloppe)	
1569-02-4	1-Etoksypropan-2-ol					
	Akutt crustaceatoksitet	EC50 mg/l	5,465	48 h	Daphnia magna (stor vannloppe)	

12.2. Persistens og nedbrytbarhet

De tensidene som inngår i denne blandingen oppfyller kriteriene for biologisk nedbrytning i EU regulativ nr. 648/2004 som omhandler vaske- og rengjøringsmidler.

CAS-nr.	Stoffnavn			
	Metode	Verdi	d	Kilde
	Vurdering			
112-34-5	2-(2-Butoksyetoksy)etanol			
	OECD 301	>60%	28	
	Lett biologisk nedbrytbar (etter OECD-kriterier).			
1569-02-4	1-Etoksypropan-2-ol			
	OECD 301	>70	28	
	Lett biologisk nedbrytbar (etter OECD-kriterier).			

12.3. Bioakkumuleringsevne

Ingen henvisning til bioakkumulasjonspotensial.

Fordelingskoeffisient n-oktanol/vann

CAS-nr.	Stoffnavn	Log Pow
112-34-5	2-(2-Butoksyetoksy)etanol	0,56
1569-02-4	1-Etoksypropan-2-ol	<1

BCF

CAS-nr.	Stoffnavn	BCF	Arter	Kilde
1569-02-4	1-Etoksypropan-2-ol	3,16		

12.4. Mobilitet i jord

Produktet ble ikke kontrollert.

12.5. Resultater av PBT- og vPvB-vurdering

Stoffene i blandingen oppfyller ikke PBT/vPvB kriteriene iht. REACH, vedlegg XIII.

12.6. Hormonforstyrrende egenskaper

Dette produktet inneholder ikke noe stoff som viser endokrine forstyrrende egenskaper for ikke-målorganismer, da ingen av ingrediensene oppfyller kriteriene.

12.7. Andre skadevirkninger

Det foreligger ingen informasjoner.

AVSNITT 13: Sluttbehandling

13.1. Avfallsbehandlingsmetoder

Avfallsbehandling

Avhending i samsvar med gjeldende forskrifter.

Indumaster® Protect

Revisjonsdato: 28.04.2023

IR30

Side 8 av 9

Utlevering til registrert renovasjonsfirma.

Europeisk avfallskatalog - Avfall fra rester/ubrukte produkter

070699 Avfall fra organiske kjemiske prosesser; Avfall fra PBDB av fettstoffer, smøremidler, såpe, rengjøringsmidler, desinfeksjonsmidler og kosmetikk; Avfall som ikke er spesifisert andre steder

Europeisk avfallskatalog - Forurenset emballasje

150102 Emballasjeavfall, absorbenter, tørkekluter, filtreringsmaterialer og vernetøy som ikke er spesifisert andre steder; Emballasje (herunder separat innsamlet kommunalt emballasjeavfall); Emballasje av plast

Forurenset emballasje og anbefalt rengjøringsmiddel

Ikke kontaminerte og resttomte emballasjer kan bli tilført en gjenutnytting.

AVSNITT 14: Transportopplysninger**Land transport (ADR/RID)**

14.1. FN-nummer eller ID-nummer: Ingen farlig gods i.n.T. transportbestemmelsene.

Skiptransport innenlands (ADN)

14.1. FN-nummer eller ID-nummer: Ingen farlig gods i.n.T. transportbestemmelsene.

Sjøtransport (IMDG)

14.1. FN-nummer eller ID-nummer: Ingen farlig gods i.n.T. transportbestemmelsene.

Lufttransport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. FN-nummer eller ID-nummer: Ingen farlig gods i.n.T. transportbestemmelsene.

14.5. Miljøfarer

MILJØFARLIG: Nei

14.6. Særlige forsiktighetsregler ved bruk

Ingen særlige forholdsregler er nødvendig.

14.7. Sjøtransport i bulk i henhold til IMO-instrumenter

ikke anvendelig

AVSNITT 15: Opplysninger om regelverk**15.1. Særlige bestemmelser/særskilt lovgivning om sikkerhet helse og miljø for stoffet eller stoffblandingen****EU-forskrifter**

Innskrenkning av bruk (REACH, vedlegg XVII):

Innføring 40, Innføring 55, Innføring 75

2010/75/EU (VOC): 3,0 %

Ytterligere henvisninger

Forordning (EF) nr. 648/2004 om vaskemidler

Nasjonale forskrifter

Vannfare-klasse (D): 1 - svakt farlig for vann

15.2. Vurdering av kjemikaliesikkerhet

Stoffsikkerhetsbedømmelser for stoffer i denne blandingen ble ikke gjort.

AVSNITT 16: Andre opplysninger**Forandringer**

Dette datablad inneholder forandringer fra den tidligere utgave i seksjon(er): 1,2,7,9,15.

Forkortelser og akronymer

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

Sikkerhetsdatablad



ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006

Indumaster® Protect

Revisjonsdato: 28.04.2023

IR30

Side 9 av 9

IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%

Prosesskategorier iht. ECHA-retningslinjer om informasjonskrav og vurdering av kjemisk sikkerhet, kapittel R.12

PROC 1: Bruk i lukket prosess.

PROC 2: Kjemikalieproduksjon eller -raffinering i lukkede, kontinuerlige prosesser med tidvis kontrollert eksponering, eller prosesser med tilsvarende endringsbetingelser

PROC 4: Kjemikalieproduksjon der muligheten for eksponering oppstår

PROC 7: Industriell spraying

PROC 8 (Transfer): Fortynning av konsentrat, bruk av avløpsrensedyer, manuell dosering av tekstilvaskemidler

PROC 9: Transport av stoffer eller preparater i små beholdere (faste fyllingslinjer, inklusive veiing)

PROC 10 (Påføring med rulle eller pensel): Behandling uten sprøyting på store flater.

PROC 11 (Ikke-industriell spraying): Behandling med sprøyting på store flater (f. eks. ved bruk av høytrykk, skumkanon).

PROC 13: Behandling av artikler med dypping og helling

PROC 19 (Håndblanding med nærkontakt): Håndrens og -desinfeksjon

Ordlyd i H- og EUH-setningene (Nummer og fulltekst)

H226	Brannfarlig væske og damp.
H319	Gir alvorlig øyeirritasjon.
H336	Kan forårsake døsighet eller svimmelhet.
EUH210	Sikkerhetsdatablad er tilgjengelig på anmodning.

Utfyllende opplysninger

Klassifisering av blandinger og anvendt vurderingsmetode i henhold til forordning (EG) Nr. 1272/2008 [CLP]: 9 (1)

Opplysningene i dette sikkerhetsdatabladet beskriver våre kunnskaper ved trykking etter vår beste viten. Denne informasjonen skulle gi Dem holdepunkter for sikker omgang ved lagring, bearbeidelse, transport og fjerning av det produktet som dette sikkerhetsdatabladet nevner. Opplysningene er ikke overførbare til andre produkter. Hvis produktet blir blandet eller bearbeidet med andre materialer, er opplysningene i dette databladet ikke uten videre overførbare til det da ferdige nye materialet.

(All data for de farlige bestanddelene ble tatt fra siste versjon av underleverandørens produktdatablad.)